



**ESTAMOS AQUÍ
PARA AYUDAR...**

CALIFORNIA

Para obtener asistencia después del horario habitual de trabajo o durante los fines de semana, llame a nuestra línea de ayuda de enfermería al **1.800.797.1717**.

FLORIDA

Si tiene alguna duda, llame a su Gerente de Atención de enfermería al **1.800.832.0778**.



OFICINAS ADMINISTRATIVAS
6255 W. Sunset Boulevard, 21st Floor
Los Angeles, CA 90028
Telé 323.860.5200 • Fax 323.962.8513
www.aidshealth.org



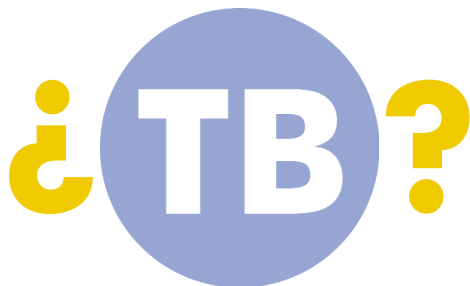
OFICINAS ADMINISTRATIVAS
110 S.E. 6th Street, Suite 1960
Ft. Lauderdale, FL 33301
Telé 954.522.3132 • Fax 954.522.3260
www.positivehealthcare.org

TUBERCULOSIS

¿Qué es la tuberculosis?

La tuberculosis o "TB" es una infección bacteriana que puede difundirse por todo el organismo, pero se localiza principalmente en los pulmones. En realidad, la mayoría de las personas expuestas a la TB nunca desarrollan síntomas, ya que la bacteria puede vivir de forma inactiva dentro del organismo.

Es posible suministrar medicamentos para eliminar la bacteria inactiva y evitar que se reactive. Sin embargo, si el sistema inmunológico se debilita, como ocurre en las personas con VIH, la bacteria puede activarse. En su estado activo, la bacteria de la TB mata el tejido de los órganos infectados, lo cual puede provocar la muerte.



¿Cuán riesgosa es la TB?

El riesgo de desarrollar la tuberculosis es mucho mayor para aquellas personas infectadas con VIH/SIDA, porque el VIH debilita el sistema inmunológico. Las personas con VIH son 100 veces más propensas a desarrollar la TB activa y que ésta sea infecciosa. Las infecciones de TB inactivas pueden activarse, por lo tanto, incluso con la enfermedad de TB inactiva, las personas que no presenten síntomas deben recibir tratamiento médico.

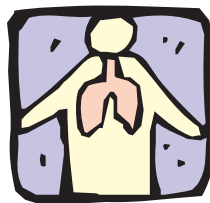
¿Qué la produce?

Por lo general, la tuberculosis se produce por la exposición a gotitas microscópicas que contienen la bacteria (*Mycobacterium tuberculosis*) y se transportan en el aire. Como la TB se transmite por el aire, puede ser bastante contagiosa. Sin embargo, es prácticamente imposible contagiarse al pasar cerca de una persona infectada en la calle. La mayoría de las personas con TB exhalan únicamente unos pocos gérmenes en cada respiración, por lo tanto, usted puede contagiarse sólo si permanece durante mucho tiempo cerca de una persona con TB activa.

Es más probable que aparezca la forma activa de la TB en personas con un sistema inmunológico débil, como aquellas que tienen SIDA o algún tipo de cáncer de la sangre, como la leucemia.

¿Cómo se hace la prueba?

Si la enfermedad está inactiva, por lo general, usted no presentará ningún síntoma. De hecho, quizás ni siquiera se dé cuenta de que tiene TB hasta que no se realice la prueba cutánea. La forma más confiable de saber si tiene tuberculosis es la prueba cutánea de Mantoux, o reacción de Mantoux, realizada por su proveedor de cuidados de la salud. Se inyecta una pequeña cantidad de líquido justo en la primera capa de la piel en el brazo. Después de dos o tres días, un médico o enfermero leerá la prueba para ver si dio positiva. Una roncha roja dura en el lugar de la inyección indica que la prueba es positiva. Una prueba positiva significa que, en algún momento, contrajo la infección de TB. Una radiografía de sus pulmones mostrará si la TB está activa.



IDENTIFIQUE LOS SIGUIENTES SÍNTOMAS DE TB ACTIVA:

- Sensación de malestar
- Tos, primero con mucosidad amarilla o verde y, ocasionalmente, con sangre, cuando la enfermedad está más avanzada
- Fatiga
- Respiración entrecortada
- Pérdida de peso
- Fiebre ligera, sudores nocturnos
- Dolor en el pecho, la espalda o los riñones, y quizás en los tres lugares

Llame a su médico si:

- Presenta alguno de los síntomas de TB activa enumerados, especialmente si vive en condiciones de hacinamiento y está desnutrido.
- Sabe que ha estado cerca de alguien con TB activa.

Todas las personas infectadas con VIH deben hacerse la prueba de la TB. Si está infectado con TB, deberá recibir tratamiento preventivo completo lo antes posible, para evitar que se desarrolle la enfermedad.